

EN - Safety information

Please read the safety instructions carefully before using the product for the first time and keep the instructions for future reference.

This product is not a toy. Keep it out of the reach of children.

- Warning: this product includes lithium batteries.
- Only use 18650 type rechargeable batteries.
- Keep the batteries out of the reach of children.
- Never use old and new batteries or different types of batteries together. Remove the batteries when not using the system for long periods of time. Check the polarity (+/-) of the batteries when inserting them in the product. Incorrect positioning may cause the risk of an explosion.
- The product's operating and storage temperature range is between -10° C to 40° C. Environments under and above this temperature might affect functionality.
- Only use the accessories which are packaged with the doorbell. Using third party accessories can cause interference signal issues which can also cause the product to work abnormally.
- Never open the product: the device may contain components with deadly voltage.
- Repairs or service should only be performed by qualified personnel.

NL - Veiligheidsinformatie

Lees de veiligheidsinstructies zorgvuldig door voordat u het product gebruikt voor de eerste keer en bewaar de instructies voor toekomstig gebruik.

Dit product is geen speelgoed. Houd het buiten het bereik van kinderen.

- Waarschuwing: dit product bevat lithiumbatterijen.
- Gebruik alleen oplaadbare batterijen van het type 18650.
- Houd de batterijen buiten het bereik van kinderen.
- Gebruik nooit oude en nieuwe batterijen of verschillende soorten batterijen door elkaar. Verwijder de batterijen wanneer u het systeem voor langere tijd niet gebruikt. Controleer de polariteit (+/-) van de batterijen wanneer u ze in het product plaatst. Onjuiste plaatsing kan leiden tot explosiegevaar.
- De bedrijfs- en opslagtemperatuur van het product ligt tussen -10° C en 40° C. Omgevingen onder en boven deze temperatuur kunnen de functionaliteit beïnvloeden.
- Gebruik alleen de accessoires die bij de deurbel zijn geleverd. Het gebruik van accessoires van derden kan storingssignaalproblemen veroorzaken, waardoor het product ook abnormaal kan werken.
- Open het product nooit: het apparaat kan onderdelen met dodelijke spanning bevatten.
- Reparaties of service mogen alleen worden uitgevoerd door gekwalificeerd personeel.

FR - Consignes de sécurité

Veuillez lire attentivement les consignes de sécurité avant d'utiliser le produit pour première fois et conservez les instructions pour référence ultérieure.

Ce produit n'est pas un jouet. Gardez-le hors de la portée des enfants.

- Attention : ce produit contient des piles au lithium.
- N'utilisez que des piles rechargeables de type 18650.
- Gardez les piles hors de portée des enfants.
- N'utilisez jamais des piles anciennes et neuves ou différents types de piles ensemble. Retirez les piles lorsque vous n'utilisez pas le système pendant de longues périodes. Vérifiez la polarité (+/-) des piles lors de leur insertion dans le produit. Un mauvais positionnement peut entraîner un risque d'explosion.
- La plage de température de fonctionnement et de stockage du produit est comprise entre -10° C et 40° C. Les environnements au-dessous et au-dessus de cette température peuvent affecter le fonctionnement.
- Utilisez uniquement les accessoires fournis avec la sonnette. L'utilisation d'accessoires tiers peut entraîner des problèmes de signal d'interférence qui peuvent également entraîner un fonctionnement anormal du produit.
- N'ouvrez jamais le produit : l'appareil peut contenir des composants à tension mortelle.
- Les réparations ou l'entretien ne doivent être effectués que par du personnel qualifié.

DE - Sicherheitshinweise

Bitte lesen Sie die Sicherheitshinweise sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt für den verwenden ersten Mal und bewahren Sie die Anleitung zum späteren Nachschlagen auf.

Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Bewahren Sie es außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

- Warnung: Dieses Produkt enthält Lithiumbatterien.
- Verwenden Sie nur Akkus des Typs 18650.
- Bewahren Sie die Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Verwenden Sie niemals alte und neue Batterien oder verschiedene Batterietypen zusammen. Entfernen Sie die Batterien, wenn Sie das System längere Zeit nicht benutzen. Überprüfen Sie die Polarität (+/-) der Batterien, wenn Sie sie in das Produkt einlegen. Bei falscher Positionierung besteht Explosionsgefahr.
- Die Betriebs- und Lagertemperatur des Produkts liegt zwischen -10°C und 40°C . Umgebungen unter und über dieser Temperatur können die Funktionalität beeinträchtigen.
- Verwenden Sie nur das Zubehör, das mit der Türklingel verpackt ist. Die Verwendung von Zubehör von Drittanbietern kann zu Interferenzsignalproblemen führen, die auch dazu führen können, dass das Produkt nicht normal funktioniert.
- Öffnen Sie niemals das Produkt: Das Gerät kann Komponenten mit lebensgefährlicher Spannung enthalten.
- Reparaturen oder Wartungsarbeiten dürfen nur von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.

PL - Informacje dotyczące bezpieczeństwa

Prosimy o uważne przeczytanie instrukcji bezpieczeństwa przed użyciem produktu do pierwszy raz i zachowaj instrukcję na przyszłość.

Ten produkt nie jest zabawką. Przechowuj go w miejscu niedostępnym dla dzieci.

- Ostrzeżenie: ten produkt zawiera baterie litowe.
- Używaj wyłącznie akumulatorów typu 18650.
- Baterie należy przechowywać poza zasięgiem dzieci.
- Nigdy nie używaj razem starych i nowych baterii lub różnych typów baterii. Wyjmij baterie, gdy nie używasz systemu przez dłuższy czas. Sprawdź polaryzację (+/-) baterii podczas wkładania ich do produktu. Nieprawidłowe umieszczenie może spowodować ryzyko wybuchu.
- Zakres temperatur pracy i przechowywania produktu wynosi od -10°C do 40°C . Środowiska poniżej i powyżej tej temperatury mogą wpływać na funkcjonalność.
- Używaj tylko akcesoriów dołączonych do dzwonka. Korzystanie z akcesoriów innych firm może powodować problemy z sygnałem zakłócającym, które mogą również powodować nieprawidłowe działanie produktu.
- Nigdy nie otwieraj produktu: urządzenie może zawierać elementy o śmiertelnym napięciu.
- Naprawy lub serwis powinny być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany personel.

CZ - Bezpečnostní informace

Před použitím výrobku si pečlivě přečtěte bezpečnostní pokyny poprvé a uschovejte si pokyny pro budoucí použití.

Tento výrobek není hračka. Uchovávejte jej mimo dosah dětí.

- Upozornění: tento výrobek obsahuje lithiové baterie.
- Používejte pouze dobíjecí baterie typu 18650.
- Udržujte baterie mimo dosah dětí.
- Nikdy nepoužívejte společně staré a nové baterie nebo různé typy baterií. Pokud systém delší dobu nepoužíváte, vyjměte baterie. Při vkládání baterií do výrobku zkontrolujte jejich polaritu (+/-) Nesprávné umístění může způsobit nebezpečí výbuchu.
- Rozsah provozní a skladovací teploty produktu je mezi -10°C až 40°C . Prostředí pod a nad touto teplotou může ovlivnit funkčnost.
- Používejte pouze příslušenství, které je přibaleno ke zvonku. Používání příslušenství třetích stran může způsobit problémy se signálem rušení, které může také způsobit abnormální fungování produktu.
- Výrobek nikdy neotevírejte: zařízení může obsahovat součásti se smrtícím napětím.
- Opravy nebo servis by měl provádět pouze kvalifikovaný personál.

ES - Información de seguridad

Lea atentamente las instrucciones de seguridad antes de utilizar el producto para el primera vez y guarde las instrucciones para futuras referencias.

Este producto no es un juguete. Mantener fuera del alcance de los niños.

- Advertencia: este producto incluye baterías de litio.
- Utilice únicamente baterías recargables tipo 18650.
- Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños.
- Nunca utilice pilas viejas y nuevas o diferentes tipos de pilas juntas. Retire las baterías cuando no utilice el sistema durante largos períodos de tiempo. Verifique la polaridad (+/-) de las baterías al insertarlas en el producto. Una colocación incorrecta puede causar riesgo de explosión.
- El rango de temperatura de funcionamiento y almacenamiento del producto está entre -10°C y 40°C . Los entornos por debajo y por encima de esta temperatura pueden afectar la funcionalidad.
- Utilice únicamente los accesorios que se incluyen con el timbre. El uso de accesorios de terceros puede causar problemas de señal de interferencia que también pueden hacer que el producto funcione de manera anormal.
- Nunca abra el producto: el dispositivo puede contener componentes con voltaje letal.
- Las reparaciones o el servicio solo deben ser realizados por personal calificado.

IT - Informazioni sulla sicurezza

Si prega di leggere attentamente le istruzioni di sicurezza prima di utilizzare il prodotto per il prima volta e conservare le istruzioni per riferimento futuro.

Questo prodotto non è un giocattolo. Tenere fuori dalla portata dei bambini.

- Avvertenza: questo prodotto include batterie al litio.
- Utilizzare solo batterie ricaricabili tipo 18650.
- Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini.
- Non utilizzare mai batterie vecchie e nuove o tipi diversi di batterie insieme. Rimuovere le batterie quando non si utilizza il sistema per lunghi periodi di tempo. Controllare la polarità (+/-) delle batterie quando le si inseriscono nel prodotto. Un posizionamento errato può causare il rischio di esplosione.
- L'intervallo di temperatura di funzionamento e conservazione del prodotto è compreso tra -10°C e 40°C . Ambienti al di sotto e al di sopra di questa temperatura potrebbero influire sulla funzionalità.
- Utilizzare solo gli accessori in dotazione con il campanello. L'uso di accessori di terze parti può causare problemi di segnale di interferenza che possono anche causare un funzionamento anomalo del prodotto.
- Non aprire mai il prodotto: il dispositivo potrebbe contenere componenti con voltaggio mortale.
- Le riparazioni o l'assistenza devono essere eseguite solo da personale qualificato.

SK - Bezpečnostné informácie

Pred použitím produktu si pozorne prečítajte bezpečnostné pokyny prvýkrát a uschovajte si pokyny pre budúce použitie.

Tento výrobok nie je hračka. Uchovávajte ho mimo dosahu detí.

- Upozornenie: tento výrobok obsahuje lítiové batérie.
- Používajte iba nabíjateľné batérie typu 18650.
- Batérie uchovávajte mimo dosahu detí.
- Nikdy nepoužívajte spolu staré a nové batérie alebo rôzne typy batérií. Ak systém dlhší čas nepoužívate, vyberte batérie. Pri vkladani batérií do výrobku skontrolujte polaritu (+/-) Nesprávne umiestnenie môže spôsobiť výbuch.
- Rozsah prevádzkových a skladovacích teplôt produktu je od -10°C do 40°C . Prostredie pod a nad touto teplotou môže ovplyvniť funkčnosť.
- Používajte iba príslušenstvo, ktoré je priložené k zvončeku. Používanie príslušenstva tretích strán môže spôsobiť problémy so signálom rušenia, čo môže tiež spôsobiť, že produkt nebude fungovať správne.
- Nikdy neotvárajte výrobok: zariadenie môže obsahovať komponenty so smrteľným napätím.
- Opravy alebo servis by mal vykonávať iba kvalifikovaný personál.

PT - Informações de segurança

Por favor, leia atentamente as instruções de segurança antes de usar o produto para o primeira vez e guarde as instruções para referência futura.

Este produto não é um brinquedo. Mantenha-o fora do alcance das crianças.

- Atenção: este produto inclui baterias de lítio.
- Use apenas baterias recarregáveis do tipo 18650.
- Mantenha as baterias fora do alcance das crianças.
- Nunca use pilhas velhas e novas ou tipos diferentes de pilhas juntas.
Remova as baterias quando não estiver usando o sistema por longos períodos de tempo. Verifique a polaridade (+/-) das baterias ao inseri-las no produto. O posicionamento incorreto pode causar risco de explosão.
- A faixa de temperatura de operação e armazenamento do produto está entre -10° C e 40° C. Ambientes abaixo e acima dessa temperatura podem afetar a funcionalidade.
- Utilize apenas os acessórios que acompanham a campanha. O uso de acessórios de terceiros pode causar problemas de sinal de interferência que também podem fazer com que o produto funcione de forma anormal.
- Nunca abra o produto: o aparelho pode conter componentes com tensão mortal.
- Reparos ou serviços devem ser realizados apenas por pessoal qualificado.